



národní  
úložiště  
šedé  
literatury

## **Výroční zpráva ČRDM 2009**

Česká rada dětí a mládeže  
2010

Dostupný z <http://www.nusl.cz/ntk/nusl-363484>

Dílo je chráněno podle autorského zákona č. 121/2000 Sb.

Tento dokument byl stažen z Národního úložiště šedé literatury (NUŠL).

Datum stažení: 27.04.2024

Další dokumenty můžete najít prostřednictvím vyhledávacího rozhraní [nusl.cz](http://nusl.cz) .

CZECH COUNCIL OF CHILDREN AND YOUTH



# ANNUAL REPORT 2009



May 2010



AR **2009**  
Year

**Your guide through free time activities**  
Czech Council of Children and Youth

CZECH COUNCIL OF CHILDREN AND YOUTH



# ANNUAL REPORT 2009

MAY 2010



## Introduction – On ČRDM in 2009



Dear readers of the Annual Report,

*the Czech Council of Children and Youth was here with you also in 2009. We did our best again so that voluntary work with children and youth does not cease to exist and our member associations have the best possible conditions for it or at least that what works today does not deteriorate.*

*The Czech Presidency of the Council of the EU was an interesting experience which enabled us to present specificities of the leisure activities in the Czech Republic. It was also an opportunity to get to know what the others do in a better or more interesting way. Bambiriáda became an official part of the programme of the Youth Event and the Meeting of Directors General Responsible for Youth which took place in Prague at the same time as Bambiriáda. Participants from 34 European countries had a chance to see our presentation.*

*The Working Group for Statutes prepared, based on suggestions from its members, a proposal for incorporation of the Chamber of Regional Councils to the organizational structure of the ČRDM. In this way, regional councils want to get more involved in the activities of the national council.*

*2009 was also a successful year as regards publishing. "Municipality to Children" is*

*a short, but first and interesting publication that the ČRDM published about financial and non-financial support of municipalities and regions to children and youth associations. We want to show that there are municipalities which take leisure activities seriously. We want to transmit these examples of good practice from the place where it works to those where it could work. We also systematically deal with the topic of security and protection of children. Publications "The borders of Security" and "Basics of Law for Leaders of Children Groups" are additional tools for children and youth leaders.*

*We are preparing an economic analysis of the value of the activities of our associations in a given period to present it to those who are only concerned with monetary terms. The arguments that we are beneficial to the society are sometimes not sufficient. We must also be able to calculate how beneficial.*

*The ČRDM still endeavours to become a member of the European Youth Forum. We submitted the application in May. In November, an EYF's committee came to get to know more about our activities. If everything works out well, we will become a member in April 2010. So hopefully at the time when you are reading this report.*

*The ČRDM continues to provide its member associations with various services. In 2009, a large-scale selection procedure of our insurance company took place. The ČRDM, and above all its members, have a strong partner for covering the accident and third-party liability risks.*

*As in the previous years, we attempted to make the Annual Report short so that it does not discourage you from reading it till the end and you can get a comprehensive overview of what we did in 2009.*

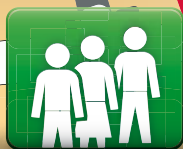
*I would like to thank all volunteers and employees who were involved in the work of the Council in 2009.*

  
Aleš Sedláček  
Chairman of the ČRDM

2009



98



PART 1

# Who forms ČRDM and why?

The Czech Council of Children and Youth (ČRDM) is an umbrella organisation for associations engaged in work with children and youth and performs the role of the national council in the Czech Republic.

In 2009, it had an unusual opportunity to be involved in a unique event – the Czech Presidency of the Council of the EU in the youth field. The ČRDM became the second most important organisation, besides the Ministry of Education, Youth and Sports, to take part in the implementation of this campaign. On this occasion, the Youth Event, an international youth conference, took place

in Prague in the first half of 2009. This event was partially connected also with *Bambiriáda 2009* so the first day of this key activity of the ČRDM was really diverse.

In 2009, the ČRDM associated 98 member associations, including eight regional councils of children and youth. *The Regional Council of Children and Youth of Zlin Region (SPEKTRUM)* and associations *AIESEC Czech Republic*, *Erasmus Student Network Czech Republic o.s.*, *The Association of Harmony of Body and Mind* and *TERCIA VOLTA* entered the ČRDM. *The association KCM – Club of Young Travelers* left the ČRDM because it dissolved.

98

## List of ČRDM's member associations in 2009

(as reflecting the situation after the 31<sup>st</sup> General Assembly of the ČRDM)

	<b>Organisation/association</b>	<b>Membership</b>
1	AFS Czech Republic	79
2	AIESEC in the Czech Republic *	288
3	Czech Debate Association	321
4	Association of Christian Youth Societies	6 078
5	Association of Young Debrouillars of Czech Republic	1 976
6	Association of the Secondary School Clubs of the Czech Republic	4 734
7	The Youth Tourist Association of the Czech Republic	8 530
8	AVZO Czech Republic	11 896
9	Azimut	202
10	Civic Association BLESK	106
11	Boii	25
12	Czech Camping Union	7 009
13	Československý Zálesák – svaz pro pobyt v přírodě	137
14	Dětské umělecké studio – DUS Milevsko	35
15	Dorostová unie, sdružení křesťanských dorostů	473
16	Duha – Association of Children and Youth for Leisure Time, Nature and Fun	4 327
17	ELIM Opava	19
18	ELSA Czech Republic	230



19	Erasmus Student Network Czech Republic *)	462
20	Expedice Natura	471
21	The Folklore Association of the Czech Republic	13 920
22	Harcerstwo Polskie w Republice Czeskiej	207
23	Brontosaurus Movement	1 031
24	Astronomical Observatory and Ham Radion Club Karlovy Vary	29
25	INEX – Association for Voluntary Activities	27
26	Informační centrum oddílů a klubů	21
27	South Moravian Children and Youth Council	0
28	Jockey Club Malý Pěčín	66
29	Junák – Association of Scouts and Guides – CZ	44 016
30	Klub dobré zprávy	20
31	Children Press Agency	87
32	Klub mladých Filadelfia	286
33	KLUB PATHFINDER	2 631
34	The Society of Friends of Art CZ	82
35	Klub úplně fantastické rekreace	92
36	Koala	3
37	KOLPING	710
38	KRDMK	0
39	Christian Association BENJAMIN, local office 04	31
40	KVĚT – sdružení klubů dětí a dětských domovů v ČR	1 292
41	Lače Čhave	32
42	The Woodcraft League	892
43	Lipa 2	42
44	Czech Red Cross Youth	680
45	Young Conservatives	824
46	Young Christian Democrats	761
47	Young Social Democrats Czech Republic	1 176
48	Moravia Volunteer Firefighters	3 697
49	NTS TEXAS RANGERS	12
50	Filadelfie	10
51	Altus	14
52	Children Without Borders	220
53	Gaudolino – Civic Association	17
54	Movement GO!	50
55	Civic Association Letní dům	15
56	Občanské sdružení Nedánov při školní družině Boleradice	35
57	Občanské sdružení Rokršti	74
58	Pioneer	17 100
59	Plzeňská krajská rada dětí a mládeže	0
60	Vacation School Lipnice	250
61	Príma děti	23

62	Czech Youth Programme The Duke of Edinburghs Award	32
63	The Odyssey Project	14
64	Prague Council of Children and Youth	0
65	Rada dětí a mládeže kraje Vysočina	0
66	RADAMBUK	0
67	RADAMOK	0
68	Royal Rangers v ČR	957
69	Salesian Youth Movement	2 495
70	Salesiánské kluby mládeže	1 431
71	S.K. a K.S. Dakota	295
72	SDO Vlčata Rabštejnská Lhota	62
73	Filia Association	25
74	Association of Firefighters of Bohemia, Moravia and Silesia	48 233
75	Sdružení Klubko	72
76	Sdružení Mladých ochránců přírody	3 266
77	Sdružení přátel Jaroslava Foglara	650
78	Roztoc Association	426
79	Association Ruby, Valasske Klobouky, CZ	129
80	Sdružení turistických a táborečnických oddílů Silesian Diacony (Mateřské centrum Rodinka, Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Pohoda Karviná, Nízkoprahové zařízení pro děti a mládež Kanaan Bohumín, On Line Karviná)	105
81		673
82	SMARAGD	71
83	SPEKTRUM –The Regional Council of Children and Youth of Zlin Region *)	0
84	Spojené ruce	56
85	The Association of Harmony of Body and Mind *)	185
86	The Association of Romanies in Moravia	490
87	Středisko Radost, občanské sdružení	902
88	STUD	29
89	The Student Club of Catholic Grammar School Halahoj	25
90	TERCIA VOLTA *)	95
91	Sdružení T. O. Lvíčata	51
92	T. O. Střelka	35
93	Together Czech Republic	80
94	Velky vuz	28
95	YMCA in the Czech Republic	4 655
96	ZÁLESÁK	7 895
97	Geographic Society Morava	63
98	ZIP – Civil Association	15
<b>Total</b>		<b>211 413</b>

\*) Associations joining the ČRDM in 2009





## ČRDM's bodies

### Chairman of the ČRDM:

Aleš Sedláček  
(The Woodcraft League)

### ČRDM's Board of Directors:

#### Vice-chairmen

Jan Cieslar, 1<sup>st</sup> Vice-Chairman  
(Junák – Association of Scouts and Guides – CZ)

Ondřej Šejtka, Vice-Chairman  
(The Youth Tourist Association of the Czech Republic)

#### Members

Ondřej Chobot (Czech Camping Union)

Jana Jílková (AVZO Czech Republic)

Martin Kříž (Geographic Society Morava and South Moravian Children and Youth Council)

Martin Paclík (Rada dětí a mládeže kraje Vysočina)

Jiří Peterka (Together Czech Republic)

Tomáš Navrátil (Junák – Association of Scouts and Guides – CZ)

Lenka Dvořáková (Expedice Natura)  
– (from November 2009)

Jan Husák (AFS Czech Republic)  
– (from November 2009)

### Revision Committee of the ČRDM

#### Chairman

Josef Valter (Children Without Borders)  
– (from April 2009)

#### Members

Josef Valter (Children Without Borders)  
– (until April 2009)

Marie Světníčková (Association of Christian Youth Societies)

Jindřich Červenka (Pioneer)

Michal Sojka (Association of Firefighters of Bohemia, Moravia and Silesia)

Marek Antoš (ELSA Czech Republic)  
– (until April 2009)

Jakub Gejdoš (ELSA Czech Republic)  
– (from April 2009)

#### ČRDM's Office:

Michaela Přílepková  
Executive Manager

Jana Votavová  
Secretariat

Blanka Lišková  
Bambiriáda Project Manager

Jiří Majer  
Archa magazine Editor-in-Chief

Lucie Celbová  
Communication and PR manager

Marek Krajčí  
Webmaster of crdm.cz,  
International Secretary

Petr Molka  
Webmaster of the Adam.cz server

Michala Kateřina Rocmanová  
Archa Graphics Artist, Editor-In-Chief of the Adam.cz server

Jaroslav Černý  
Economist

Anna Winterová  
Accountant  
– (from September 2009)

Jana Bělohávková  
Project manager of the Czech EU  
Presidency in ČRDM  
– (until April 2009)

Marek Bindr  
Project manager of the Czech EU  
Presidency in ČRDM  
– (from May to August 2009)

Dominik Drašnar  
Project manager of the Czech EU  
Presidency in ČRDM  
– (from May to August 2009)



## Other organisations & institutions where ČRDM is represented

### Youth Chamber of the Ministry of Education, Youth and Sports

Aleš Sedláček, Tomáš Novotný,  
Petr Halada, Josef Výprachtický

### Steering Committee of the Czech National Agency "Youth"

Aleš Sedláček

### Government Council for NGOs

Aleš Sedláček

### Committee for the Rights of Child

Aleš Sedláček

### European Economic and Social Committee

Pavel Trantina





## Bambiriáda 2009



### PART 2

## ČRDM's activities and projects

The 11<sup>th</sup> year of *Bambiriáda*, the largest presentation of leisure-time activities offered by associations of children and youth and leisure-time centers in the Czech Republic took place from 4<sup>th</sup> to 7<sup>th</sup> June 2009. *Bambiriáda* was organised in 14 cities and covered all the regions of the Czech Republic. Around 200 000 people visited the event. The motto of *Bambiriáda* in 2009 was "We are concerned!". The organisers of the event were inspired by the motto of another ČRDM's project with the same title, aimed at prevention of sexual abuse at events of children and youth associations. The interpretation of the motto was broader however. The ČRDM wanted to encourage young people to be concerned about what is happening in their surroundings.

(Žilina, Námestovo, Ružomberok, Lip-tovský Mikuláš and Martin). The Czech Presidency of the EU was an important occasion for *Bambiriáda*. *Bambiriáda* was included in the official list of accompanying events of the Czech EU Presidency in the youth field. The European gathering of youth named Youth Event became an official Presidency event. *Bambiriáda 2009* was strongly linked with the international event. Young people who came to Prague to attend the Youth Event took part in the Official Opening Ceremony of *Bambiriáda* on Střelecký Island.

### Bambipoint

*Bambipoint* – a country-wide database of organisations offering leisure-time activities for children and youth – was implemented in 2009 in 161 cities in 9 regions of the Czech Republic. *Bambipoint* offers to parents a choice of 96 types of leisure-time activities, prepared by 127 organisations of various kinds (associations of children and youth, leisure-time centres). At *Bambiriáda*, *Bambipoint* is usually represented in the form of an information stand.

### Bambiriáda took place in the following cities in 2009:

**Beroun, Brno, České Budějovice, Chomutov, Chropyně, Chrudim, Jihlava, Karlovy Vary, Liberec, Náchod** (including Rychnov nad Kněžnou), **Plzeň, Praha, Ostrava** (including Havířov, Frýdek-Místek and Třinec) a **Zábřeh**

### International dimension of Bambiriáda 2009

During the past 11 years, *Bambiriáda* has spread also to some other countries close to the Czech Republic. In Slovakia, it took place in 5 cities in 2009

### Exhibition of member associations of the ČRDM at Bambiriáda 2009

The exhibition of member association of the ČRDM, which was available for visitors at *Bambiriáda* festival in Prague, was composed of more than





seventy short profiles of member associations and a number of photos illustrating variety of their activities. It was for the first time in the Czech Republic that such a number of associations working with children and youth and united in a single umbrella organisation was presented. This exhibition was an accompanying event of Bambiriáda 2009.

### Bambiriáda 2009 was organised under the auspices of:

Livia Klausová, *the wife of the President of the Czech Republic*  
 Ministry of Education, Youth and Sport  
 Ministry of Defence  
 Lieutenant-General, Vlastimil Pícek,  
*Chief of Staff of the Armed Forces of the Czech Republic*



## “We are concerned” prevention project

In 2009, we continued in the implementation of our project named **Nás se to týká (We are concerned)**, which is targeted at prevention of sexual abuse during the activities of children and youth associations. This year, the authors of the project concentrated their activities mainly on training of prevention co-ordinators and elaboration of methodological materials and prevention programmes for children and adolescents.

Also in 2009, ČRDM continued in organising seminars and workshops about this topic. The first seminar took place in January and was led by the psychologist Lenka Šulová. The topic of the seminar was “*Prevention programmes for children and adolescents*”. In her lecture, Mrs. Šulová presented specific methods for work with children and youth in this field. She mentioned several practical tools to raise awareness about this topic within children and youth groups. She also presented to participants several books which, in her opinion, can be

used for such activities. Mrs. Šulová also noted the importance of raising awareness of young people about the rights of child. She also provided participants with several games that can be used for activities of children and youth associations. Participants of the seminar were authors of the **We are concerned** project as well as other members of the ČRDM.

### The Code of Conduct for Sexual Abuse Prevention in Associations Working with Children and Youth

A working group of the **We are concerned** project, led by Jiří Zajíc, drafted “**The Code of Conduct for Sexual Abuse Prevention in Associations Working with Children and Youth**”. In May 2009, this Code of Conduct was approved by the Board of Directors of the ČRDM.



## “Meeting 2009” and other activities of the “State” working group

The Historical Hall of the Senate of the Parliament of the Czech Republic hosted in December 2009 the annual “**Meeting 2009**”, organised by the Czech Council of Children and Youth. The 4-hours-long programme consisted of two blocs. The first one reminded participants about the events of 1989, reflected by the then leader of revolting students and today’s director of humanitarian organisation People in Need, Šimon Pánek. The second part dealt with the topic of the Volunteering Act and Public Utility

Organisations Act. The main part of the discussion was concentrated around the amendment of the Volunteering Act. The Vice-Chairwoman of the Government Council for NGOs, Pavlína Kalousová, informed participants about the draft of the Public Utility Organisations Act.

The Working Group “State” in 2009 consisted of Tomáš Novotný (co-ordinator of the group), Aleš Sedláček, Josef Výprachtický, Jiří Zajíc, Petr Halada, Tomáš Kroupa and Antonín Seidel.



## Foreign and International Activities

The largest international activity of the ČRDM in 2009 was events connected with the Czech Presidency of the Council of the EU. The most important of them was the Youth Event, an international youth meeting.

above all the **Conference on Youth**, the international youth gathering **Generation.EUrope 2009** and the cultural project **EuroGlobe**.

### Implementation of activities connected with the Czech EU Presidency in the youth field

#### Events of our partners with participation of the ČRDM

In the framework of the Czech EU Presidency in the youth field, following events, which ČRDM co-organised or participated in, took place. It was

**The European Conference on Youth** was an event organised by the Ministry of Education, Youth and Sports in co-operation with the National Institute of Children and Youth and the European Commission. This event took place in March 2009 in Prague’s Congress Centre. The conference concentrated on volunteering and related topics – e.g. *mobility of volunteers within the EU, European youth policy, recognition of non-formal education, European citizenship and participation*. The two-days-long conference was attended also by the



Minister of Education, Youth and Sports, Mr. Ondřej Liška. The Chairman of the ČRDM, Aleš Sedláček, made an introduction speech at the opening ceremony and at the press conference. Many member associations were also represented at the conference. The Conference on Youth became one of three official events of the Czech Presidency of the Council of the EU in the field of youth policy.

Another official event of the Czech EU Presidency in the youth field was the 6<sup>th</sup> Czech-German youth meeting named “**Generation.EUrope 2009**”. It was organised by the Coordination Centre of Czech-German Youth Exchange TANDEM in co-operation with ČRDM. The event took place in April 2009 in Čelákovice near Prague. Around 100 young people aged 16 to 26 years from the Czech Republic and Germany took part. Several Members of the European Parliament as well as candidates attended the event as well. The aim of the meeting was to discuss and reflect about topics connected with current Europe and the role of young people in it. These activities took place in the form of various workshops, discussions and other cultural activities. Young participants had a chance to get involved in interesting debates as well as play various games. Young people themselves chose the topic for the meeting, e.g. the European Parliament elections, Information about the EP, migration, energy dependence of the EU, Lisbon Treaty, Youth in Europe, Czech-German co-operation, EU institutions, national states and regions in the EU, EU enlargement, education and labour market and the EU Presidency. The outcomes of the workshops were discussed with

the Czech and German candidates for the European Parliament elections. The **Generation.EUrope 2009** meeting took place in the framework of the “**Europe through the eyes of youth**” campaign.

**EuroGlobe** was among the official accompanying events of the EU Presidency. It is a cultural programme. The aim of **EuroGlobe** is to encourage civic activity in the cultural and political field through elements of interactive Shakespeare theatre. In the framework of the Czech EuroGlobe, several concerts, theatre performances and a presentation of Slam Poetry took place. The Czech EuroGlobe also introduced the **Agora** – a discussion of representatives of youth NGOs and decision-makers. This discussion took place in May 2009 in Prague’s theatre club *Rubín*. It was attended by more than twenty NGO representatives and other guests. The former Minister of Human Rights, *Džamila Stehlíková*, was among them. Other debaters were *the Chairman of the ČRDM Aleš Sedláček, the then-director of the EU Affairs Department of the Ministry of Education, Youth and Sports Pavel Trantina and Michal Kadera from the European Youth Forum*. The participants emphasised the importance of *volunteering, participation principles and structured dialogue during the debate*. Organisations working with youth also stressed the necessity of *financial support of their operation by the state*.

### Europe through the eyes of youth

The *Europe through the eyes of youth* campaign was announced by the Ministry of Education, Youth and Sports and its *Department for Youth*, in co-operation with the ČRDM and the *Association of*

*Workers of Leisure-Time Centres*, on the occasion of the Czech Presidency in the Council of the EU. The aim of this campaign was to provide a framework for traditional as well as specifically targeted events, organised by associations of children and youth or working with them as well as by schools and school-affiliated leisure-time organisations. Projects in the framework of this campaign were linked with the EU and European solidarity. The website **[www.evropamladymaocima.cz](http://www.evropamladymaocima.cz)**, linked with the campaign, was started as a part of the Czech EU Presidency and this campaign. Invitations to events happening as part of the campaign, articles about the EU, the Presidency and opportunities for young people were published on the website. Apart from gaining information, visitors of the website were able to express their opinion about current affairs through opinion polls. From October 2008 to June 2009, when the EU Presidency finished, 7 850 people visited the website. The ČRDM was the co-organiser of the campaign **Europe through the eyes of youth**. The campaign ended on 30<sup>th</sup> June 2009, the date when the Czech Presidency of the Council of the EU ended.

### Round Tables

The implementation of discussion *Round Tables* targeted at “*Opportunities for young people and the EU*” continued also in 2009. Round Tables took place in three cities – Ostrava, Brno and Prague. The aim of the discussions was to identify young people’s conception about opportunities that the EU offers or should offer to young people.

The organisers also aimed to inform young people about the EU policy in the youth field. The event took place in the framework of the campaign *Europe through the eyes of youth* of the Ministry of Education, Youth and Sports. It was financially supported by the Youth in Action programme of the European Union.

### Youth Event

ČRDM was assigned the task of preparation and implementation of the European youth gathering named **Youth Event**. This event took place from 2<sup>nd</sup> to 5<sup>th</sup> June 2009. The Czech Youth Event was organised as an international conference and consisted of a plenary session and working groups discussions.

The Minister of Education, Youth and Sports, Mrs. Miroslava Kopicová, the Director for Youth, Sport and Citizenship of the European Commission, Mr. Pierre Mairesse, the President of the European Youth Forum, Mr. Tine Radinja, and the Chairman of the ČRDM, Mr. Aleš Sedláček, opened the plenary session of the first day of the Youth Event. The new *EU Youth Strategy* was presented as well. On the second day, young participants of the event discussed in five working groups in the Břevnov monastery in Prague. The topics of the working groups were *Information and participation, Competitiveness, Employment, Entrepreneurship and Fostering Talents, Better Understanding of Youth in the EU policy, Social Inclusion, Health and Sport, Volunteering and Education*. The outcomes of the workshops and meetings were presented by young people

to the Directors-General Responsible for Youth from the Member States who also came to Prague. The Czech Youth Event was attended by more than 120 young people from 34 European countries – all the Members States of the EU, the Candidate Countries and the EFTA countries. The main aim of the meeting was to evaluate the current EU youth policy and reflect about the future development, to discuss about what the EU should do for young people. Participants of the *Youth Event* dealt mainly with the proposal of the new *EU Youth Strategy*, prepared by the *European Commission*. The outcomes of the Czech Youth Event are following: among others, participants call for *greater information for youth, more mobility of young people within as well as beyond the EU, improvement in recognition of non-formal education*. Participants of this international conference also visited *Bambiriáda 2009*. They had an opportunity to gain an insight into the work of NGOs in the Czech Republic.

*Youth Event* is one of the largest events for young people who are actively involved in youth work at the national and European level. This European gathering of youth takes place regularly within each country's EU Presidency.

### **Trilateral co-operation project with Germany and Israel**

In 2009, we continued in the preparation of a trilateral co-operation between the Czech Republic, Germany and Israel. This project should become the historically first trilateral project for young people from children and youth associations. The title of the

project is **"Discover the past – Understand the present – Create the future"**. In June 2009, a visit of the Czech-Israeli group in Germany took place as a part of the preparation. Representatives of the ČRDM and Israel were hosted by the Saxon and German youth council. The programme continued further in the Czech Republic in Plzeň. On the occasion of *Bambiriáda 2009*, representatives of Germany and Israel were invited to Plzeň. Our colleagues from abroad had a chance to get to know more about the work with children and youth in the Czech Republic. The delegation from Israel represented the Council of Youth Movements in Israel (CYMI). Plzeň was chosen also because the partner of this trilateral project is the Coordination Centre for Czech-German Youth Exchange TANDEM, seated in Plzeň. In November 2009, representatives of ČRDM were invited by the Israeli youth council to Israel.

### **Bilateral exchange between the Czech Republic and the Korean Republic**

Bilateral exchange *Czech Republic – Korea 2009* was the 4<sup>th</sup> year of this project, realised by the ČRDM. In August/September 2009 the third, 10-days-long visit to Korea of young volunteers from Czech children and youth associations took place. The programme of the visit concentrated mainly on discovering modern Korean culture and the reality of young people. The exchange project between the Czech Republic and Korea was organised by the ČRDM from the Czech part and by the Ministry of Family, Health and Social Affairs from the Korean part.



## **ČRDM and regional councils of children and youth**

The Regional Council of Children and Youth of the Zlín Region (SPEKTRUM) entered the ČRDM in 2009. At the

moment, eight regional councils of children and youth are members of the ČRDM.



## **Publishing activities**

### **ARCHA magazine**

In 2009, we continued in publishing the printed, non-profit magazine *Archa*. The magazine has been published for 11 years already. The main aim of the magazine is promotion of the activities of the ČRDM and its member associations. The magazine is also a space for news, provided equally to all the members of the ČRDM. We published 8 editions of the *Archa* magazine in 2009, including a special edition on *Bambiriáda*. The third edition was complemented by a supplement about the European youth policy. *Archa* was published in 1 700 copies in average. All the editions of *Archa* are available in electronic version at the website of the ČRDM ([www.crdm.cz/archa](http://www.crdm.cz/archa)).

### **Topic of Archa in 2009:**

#### **First half-year**

- Winter activities
- Fundraising for youth groups
- EU Presidency and youth
- *Bambiriáda 2009* (two editions combined)

#### **Second half-year**

- Goodbye, summer! – Freshers, welcome!
- It is not all about just playing
- Helping the nature
- Innovative activities for children

In the framework of the Czech Presidency in the Council of the EU, a special edition of *Archa* was published in English for the participants of the *Youth Event* and other Presidency events.

### **Internet portal ADAM.cz**

*ADAM.cz* is an information Internet portal which aims to address a wide range of readers and promote the work of children and youth associations and the non-profit sector among the public. It also reacts to the events in the Czech society as well as in the world. In 2009, some of the most popular articles at the portal were from a series about the *Czech EU Presidency* and the *Europe through the eyes of youth* campaign. Articles about summer children camps were also widely-read. Our readers could get



to know about the children camps in Romanian Banat which are organised for children from the local Czech minority. ADAM.cz also informed about the floods in June and July. Visitors could get to know more also about the International fire-fighters competition, the international exchange in Korea or humanitarian donation to an elementary school in *Šajkovac in Kosovo* realised in the framework of *Bambiriáda 2009*. We also presented events which the ČRDМ organised or where it took part, for example *Bambiriáda* or the Meeting in the Senate, The National Good Practices Fair 2009 in Plzeň and the tourism fair *Regioutour* in Brno.

ADAM.cz offers a wide range of other services mostly for the members associations of the ČRDМ. This includes webhosting for Internet presentations of the associations or e-mail addresses administration.

In 2009, ADAM.cz was adapted for an easy publishing of information in social networks and it was connected to Internet networks like *Twitter* or *Facebook*. The system for publishing of annotations of our articles for aggregation news servers was modernized. The result of this is increased speed with which new articles at ADAM.cz are published at *Google News*, *Newstin*, *Právě dnes*, as well as at search engines like *Seznam*, *Bing*, *ASK* or *Yahoo*.

In 2009, the number of visitors of ADAM.cz increased significantly in comparison with the previous years. Visitors could find more up-to-date news and the administration system was adjusted to new functions of the Internet browsers.

## Publication “Borders of Security”

The ČRDМ published the “*Borders of Security*” publication in the framework of its project “*We are concerned*” aimed at prevention of sexual abuse at the activities of children and youth associations. The sub-title of the publication is “*Methodological guide for prevention of sexual abuse of children and youth I.*” The author of the book is the former Executive Manager of the ČRDМ, Jiří Zajíc. The second part of the publication was created by the current Executive Manager of the ČRDМ, Michaela Přílepková. She translated from German several games through which youth leaders could raise awareness about the topic among children and youth. The “*Borders of Security*” publication is targeted mostly at leaders of children and youth groups. The publication contains games as well as the necessary theory about the topic. It was published with the financial support of the Ministry of Education, Youth and Sports.

## Publication “Municipality to Children”

In 2009, ČRDМ published also a non-profit publication “*Municipality to Children*” with the sub-title “*How do municipalities, towns and regions support and how can they support children and youth associations?*”. The publication aims to present to representatives of children and youth associations the possibilities to get financial support for the implementation of their activities. The guide was written on the basis of good practices from municipalities, towns and regions as well as their mayors and

other self-government representatives. Authors of the publication wanted to address interested readers from the expert as well as general public, particularly public servants from local and regional self-government, responsible

for youth policy and children and youth organisations. This publication was created with the financial support of the Ministry of Education, Youth and Sports.



## Other forms of support to the children and youth associations

### Insurance

Insurance belongs among the basic services that ČRDМ provides to its member associations to give them the safe footing they need to work independently with children and youth. For many years, ČRDМ has administered for its associations quality insurance – not only accident insurance but also several other types of insurance.

In 2009, we were able to guarantee a certain standard of the accident insurance and the third-party-liability insurance thanks to the government grant from the Ministry of Education, Youth and Sports.

### Third-party-liability insurance

The government subsidy was used to purchase flat-rate insurance for three groups of voluntary youth workers: leaders of children groups, main leaders of summer camps; and statutory representatives of the associations' organisational units.

*Number of the policy holders in 2009:*  
13 323

### Accidents insurance

The government subsidy was used to purchase insurance for the members of the insured associations as well as all other participants of their events, including public events.

*Number of the policy holders in 2009:*  
211 702





## Costs & Revenues per partial projects (Centres)

(thousands CZK)



PART 3

# Economic statement

### “ČRDM in 2009” Project

<i>Partial Project</i>	<i>Expenses total</i>	<i>MŠMT subsidized</i>	<i>Own resources</i>	<i>Subsidy</i>	<i>Note on own resources</i>
Bambiriáda	5 588	3 744	1 844	67,0 %	Without subsidy by Ministry of Defence (220 000 CZK)
Adam (server)	1 035	915	120	88,4 %	Re-invoiced Internet connection
Archa (bulletin)	567	348	219	61,4 %	Transfer from “Bambiriáda” project
Insurance policies	5 484	5 316	168	96,9 %	Re-invoiced “above-limit” insurance
Foreign activities	407	364	43	89,4 %	
Publications	149	149		100,0 %	
Seminars and trainings	46	46		100,0 %	
Office	3 715	2 555	1 160	68,8 %	
Countrywide database of providers of non-formal education	176	176		100,0 %	
Rights of Child	110	110		100,0 %	
EU Presidency	279	277	2	99,3 %	
Legal counsel	0	0	0		
<b>“ČRDM in 2009” Project – total</b>	<b>17 556</b>	<b>14 000</b>	<b>3 556</b>	<b>79,7 %</b>	

### Other Projects

<i>Partial Project</i>	<i>Expenses total</i>	<i>MŠMT subsidized</i>	<i>Own resources</i>	<i>Subsidy</i>	<i>Note on own resources</i>
Bambiriáda (part covered by Ministry of Defence)	320	220	100	68,8 %	
Round Tables on CZ EU Presidency	126	64	62	50,8 %	Only 2009 part of the project (subsidy = grant of the CNA)
Youth of the Czech Republic, Youth of Europe	75	75	0	100,0 %	
Youth Event	97	0	97	0,0 %	Contract with MŠMT
Other expenses and revenues (incl. Income tax)	52		92		
<b>Per accountancy unit – total</b>	<b>18 226</b>	<b>14 359</b>	<b>3 907</b>		
<b>Result of operation in 2009</b>	<b>40</b>				<b>(profit)</b>





# Profit & Loss Report for 2009

(thousands CZK)

Indicator	Indicator's Name	Line No.	Core business
<b>A.</b>	<b>Costs</b>	<b>1</b>	
<b>I.</b>	<b>Consumed purchases – total</b>	<b>2</b>	<b>642</b>
	1. Consumed materials & low-value tangible assets		523
	2. Consumed energies		119
<b>II.</b>	<b>Services – total</b>	<b>3</b>	<b>7 995</b>
	5. Repairs and maintenance		52
	6. Travel expenses		521
	7. Entertainment & promotion costs		78
	8. Other services		7 344
<b>III.</b>	<b>Personal costs – total</b>	<b>4</b>	<b>2 563</b>
	9. Wages and salaries (incl. DoPP – contract of services)		1 919
	10. Statutory social security insurance		584
	11. Other social security costs		60
<b>IV.</b>	<b>Taxes and fees – total</b>	<b>5</b>	<b>3</b>
<b>V.</b>	<b>Other costs – total</b>	<b>6</b>	<b>5 699</b>
	18. Other fines and penalties		
	19. Write-off of abandoned receivables		
	22. Donations		10
	22a. Liability insurance and accident insurance		5 457
	22b. Other costs		232
<b>VI.</b>	<b>Depreciations, sold property, additions to reserves and adjustments – total</b>	<b>7</b>	<b>0</b>
<b>VII.</b>	<b>Granted contributions – total</b>	<b>8</b>	<b>1 290</b>
<b>VIII.</b>	<b>Income tax – total</b>	<b>9</b>	<b>0</b>
	<b>Costs – total</b>	<b>10</b>	<b>18 192</b>

Indicator	Indicator's Name	Line No.	Core business
<b>B.</b>	<b>Revenues</b>	<b>11</b>	
<b>I.</b>	<b>Revenues from own products, services and merchandise – total</b>	<b>12</b>	<b>3 031</b>
	1a. Revenues from services – advertising (incl. mutual compensations)		2 271
	1b. Revenues from services – insurance re-invoicing		168
	1c. Revenues from services – others		592
<b>II.</b>	<b>Change in inventory of own production – total</b>	<b>13</b>	<b>0</b>
<b>III.</b>	<b>Capitalization – total</b>	<b>14</b>	<b>0</b>
<b>IV.</b>	<b>Other revenues – total</b>	<b>15</b>	<b>158</b>
	12. Contractual fines and interests on late payment		8
	15. Interests received		3
	16. Other revenues		147
<b>V.</b>	<b>Revenues from asset sales, accounting for reserves and adjustments to financial revenues – total</b>	<b>16</b>	<b>0</b>
<b>VI.</b>	<b>Received contributions – total</b>	<b>17</b>	<b>649</b>
	27. Received contributions (gifts)		120
	28. Received membership fees		529
<b>VII.</b>	<b>Operational subsidies – total</b>	<b>18</b>	<b>14 428</b>
	<b>Revenues – total</b>	<b>19</b>	<b>18 266</b>
<b>C.</b>	<b>Profit / loss before tax</b>	<b>20</b>	<b>74</b>
	34. Income tax		34
<b>D.</b>	<b>Profit / loss after tax</b>	<b>21</b>	<b>40</b>



# Balance sheet as of 31<sup>st</sup> December 2009

(thousands CZK)

## Assets

Item No.	Type of assets & property	1. 1. 2009 thousands CZK	31. 12. 2009 thousands CZK
<b>Long-term assets – total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
A.I.4	Low-value long-term intangible assets	97	97
A.II.4	Machinery, equipment, vehicles, furniture and fixtures	81	81
A.II.7	Low-value long-term tangible assets	480	447
A.IV.4.	Accumulated amortization – low-value long-term intangible assets	-97	-97
A.IV.7.	Accumulated amortization – Machinery, equipment, vehicles, furniture and fixtures	-81	-81
A.IV.10	Accumulated amortization – low-value long-term tangible assets	-480	-447
<b>Receivables – total</b>		<b>153</b>	<b>299</b>
II.1.	Receivables from customers	0	62
II.4.	Advance operating payments given	32	74
II.10.	Value added tax	121	113
II.11.	Other taxes and fees		
II.18.	Estimated accrued revenues		50
<b>Short-term financial assets – total</b>		<b>885</b>	<b>707</b>
III.1.	Cash (CZK, EUR, PLN)	9	86
III.3.	Bank accounts	876	621
<b>Other assets – total</b>		<b>46</b>	<b>32</b>
IV.1.	Deferred expenses	46	30
IV.2.	Deferred receipts		2
<b>ASSETS – TOTAL</b>		<b>1 084</b>	<b>1 038</b>

## Debts

Item No.	Type of assets & property	1. 1. 2009 thousands CZK	31. 12. 2009 thousands CZK
<b>Owner's equity – total</b>		<b>446</b>	<b>446</b>
A.I.1	Owner's equity	446	446
<b>Operational profit / loss – total</b>		<b>415</b>	<b>455</b>
A.II.1.	Profit / loss account	0	40
A.II.2.	Profit / loss to be approved	110	0
A.II.3.	Retained profit, accumulated losses	305	415
<b>Short-term payables – total</b>		<b>156</b>	<b>111</b>
B.III.1	Suppliers	32	1
B.III.3	Advanced payments received	0	16
B.III.4	Other payables	0	0
B.III.5	Employees	0	0
B.III.6	Other payables to the employees	70	0
B.III.7	Payables due to social security and health insurance institutions	0	0
B.III.8	Income tax	0	34
B.III.9.	Other direct taxes	0	0
B.III.10	Value-Added Tax	0	0
B.III.17	Other payables	10	0
B.III.22	Estimated accrued expenses	34	60
B.III.23	Other short-term financial assistance	10	0
<b>Other debts – total</b>		<b>67</b>	<b>26</b>
B.IV.1.	Accrued expenses	6	26
B.IV.2.	Deferred revenues	61	0
<b>DEBTS – TOTAL</b>		<b>1 084</b>	<b>1 038</b>



## Our thanks belong to...

- The members of the Bambiriáda Central Staff, all local organisers and volunteers representing their associations, for organising Bambiriáda throughout the entire Czech Republic
- The representatives of local government who supported Bambiriáda and its organisers
- The members of the organisational staff and the Scout Security Service for the help in organising Bambiriáda 2009 in Prague
- The members of the working groups of ČRDM
- Members associations of ČRDM and their active representatives for their contribution to the activities of ČRDM
- *and above all our partners*

## Acknowledgment of support



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,  
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



Zastoupení  
Evropské komise  
v České republice



MĚSTSKÁ ČÁST  
PRAHA 5



GŘ pro vzdělávání a kulturu  
Program „Mládež v akci“



ZDRAVOTNÍ  
POJIŠTOVNA  
MINISTERSTVA  
VNITRA ČR 211







# Contents

Introduction – On ČRDM in 2009 - - - - - 2

## PART 1

### Who forms ČRDM and why?

List of ČRDM's member associations in 2009 - - - - - 5

ČRDM's bodies - - - - - 8

Other organisations & institutions where ČRDM is represented - - - - - 9

## PART 2

### ČRDM's activities and projects

Bambiriáda 2009- - - - - 11

"We are concerned" prevention project - - - - - 12

"Meeting 2009" and other activities of the "State" working group - - 13

Foreign and International Activities - - - - - 13

ČRDM and regional councils of children and youth - - - - - 17

Publishing activities- - - - - 17

Other forms of support to the children and youth associations - - - - 19

## PART 3

### Economic statement

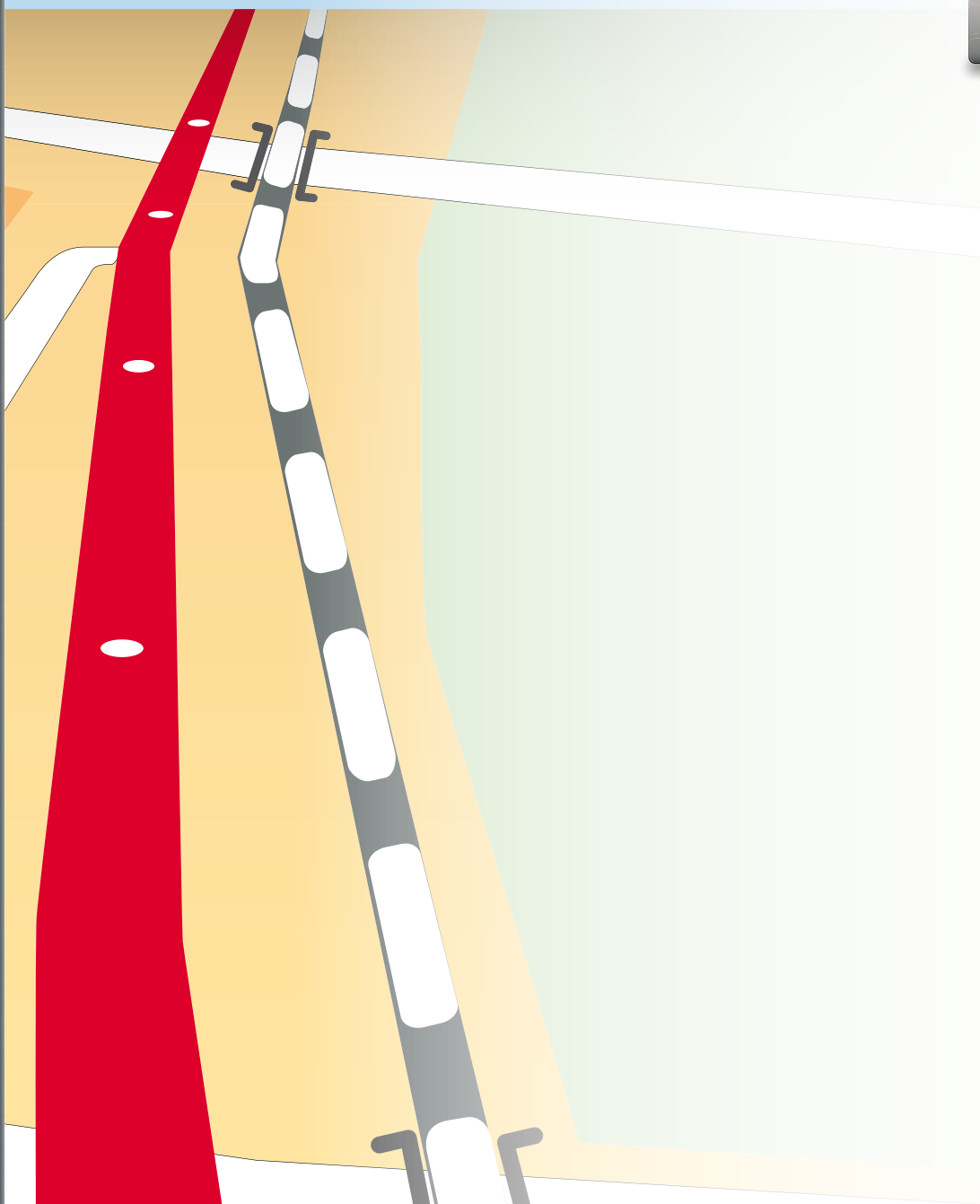
Costs & Revenues per partial projects (Centres) - - - - - 21

Profit & Loss Report for 2009 - - - - - 22

Balance sheet as of 31<sup>st</sup> December 2009- - - - - 24

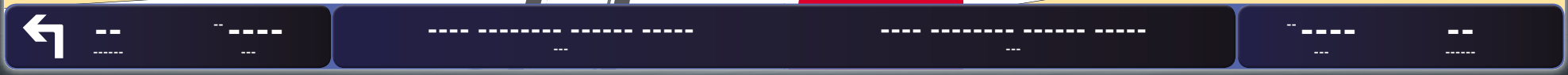
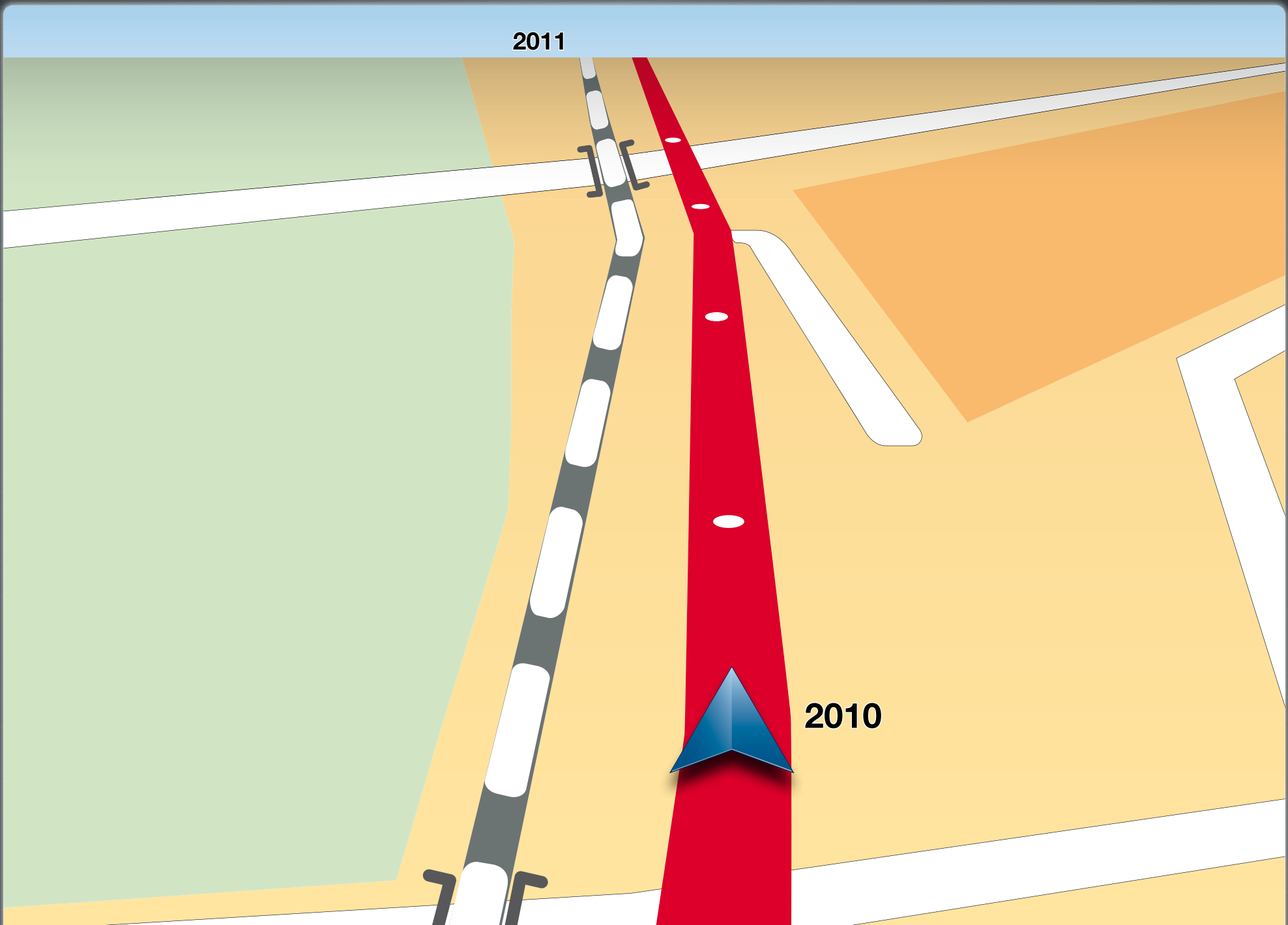
### Acknowledgment of support

Our thanks belong to... - - - - - 27



2011

2010



**Published by:** Česká rada dětí a mládeže

**Design:** Aleš Prstek

**Print:** Tiskárna Polička

Prague, May 2010



